

# SILVERCREST®



## BLUETOOTH®-KOMPAKT-STEREOANLAGE SBMS 30 A1

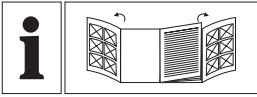
DE AT CH

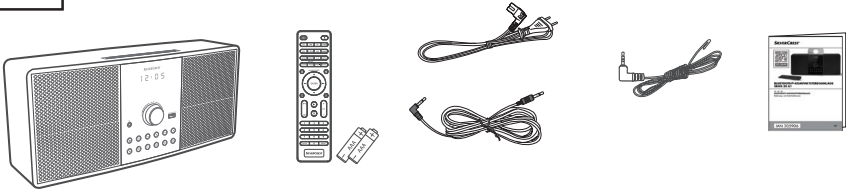
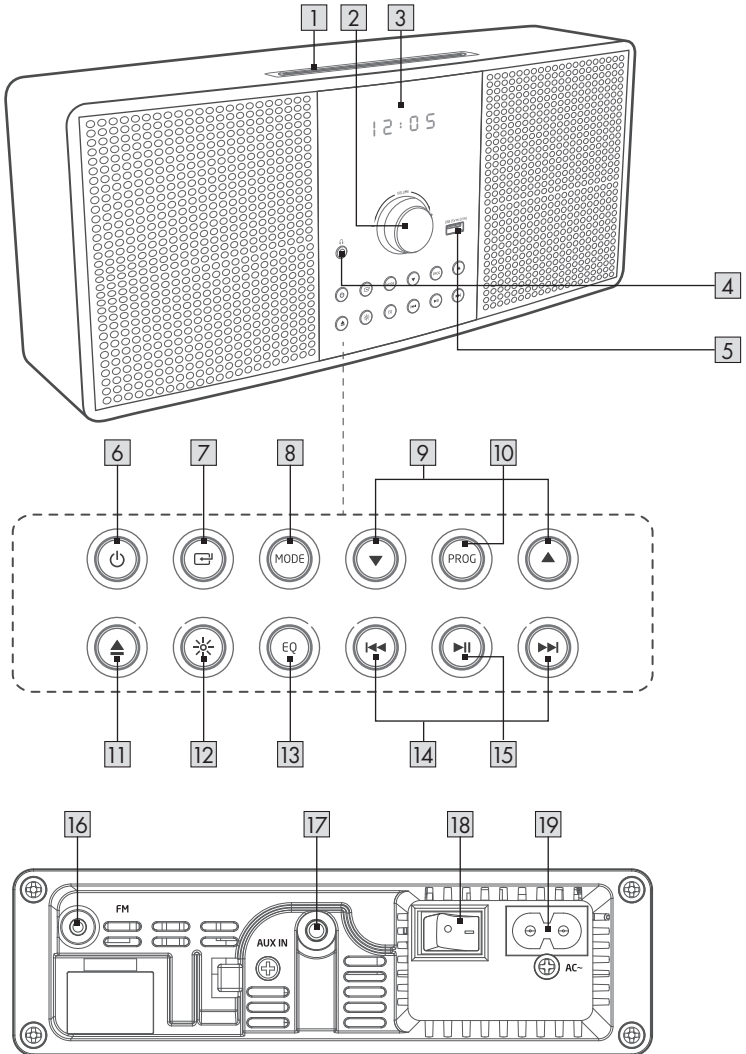
### BLUETOOTH®-KOMPAKT-STEREOANLAGE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

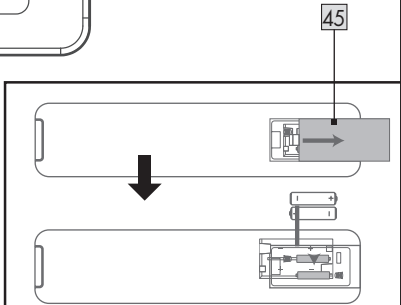
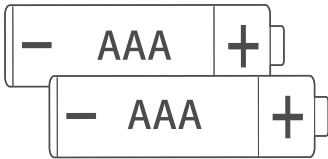
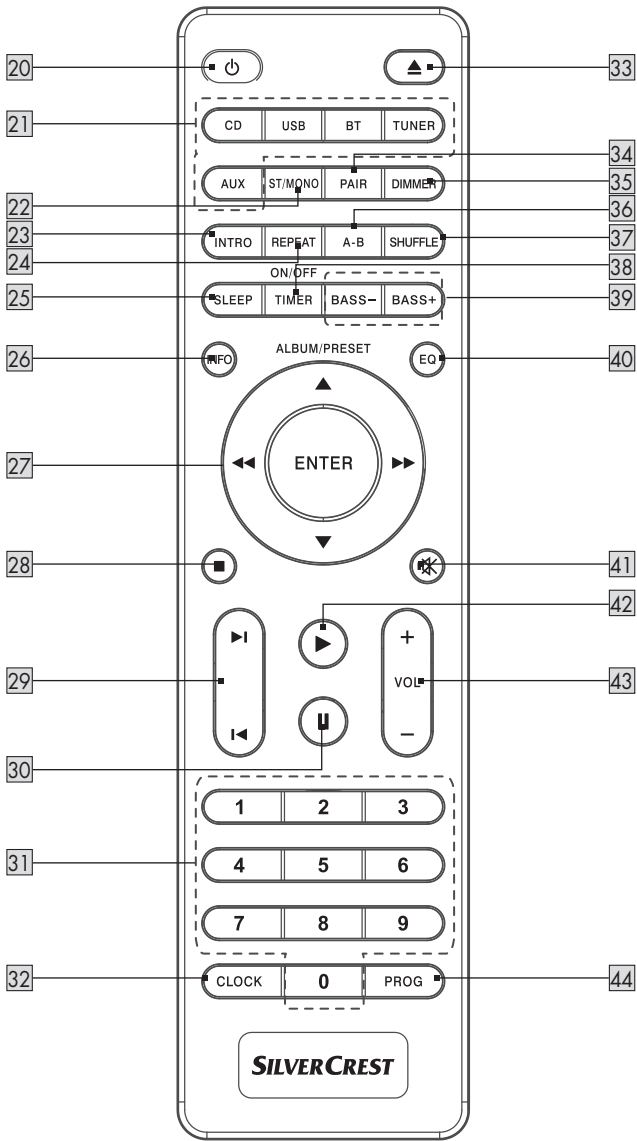
IAN 305906

DE

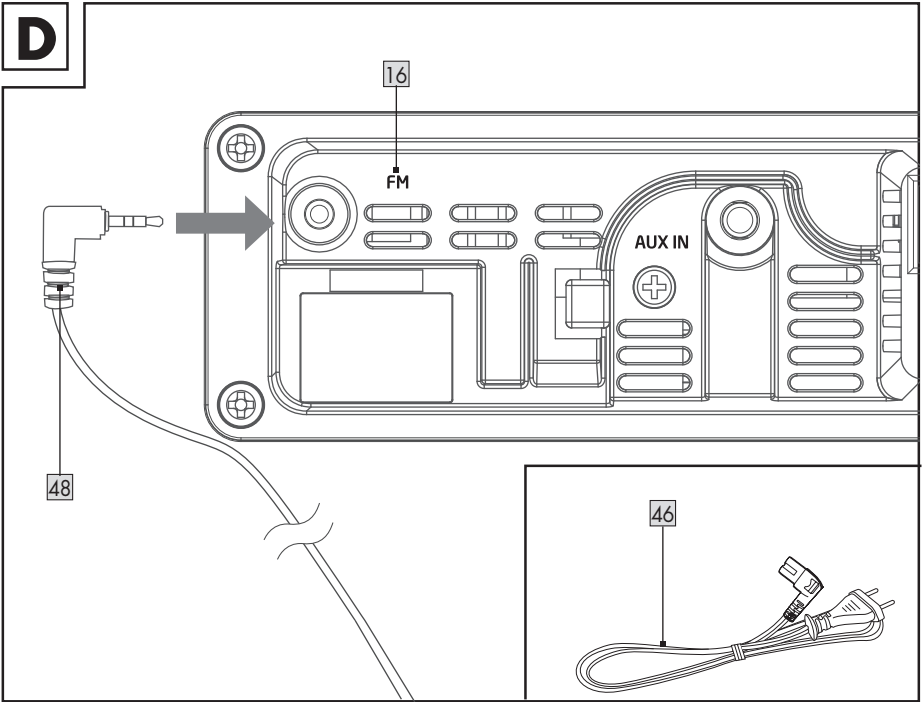


**A****B**

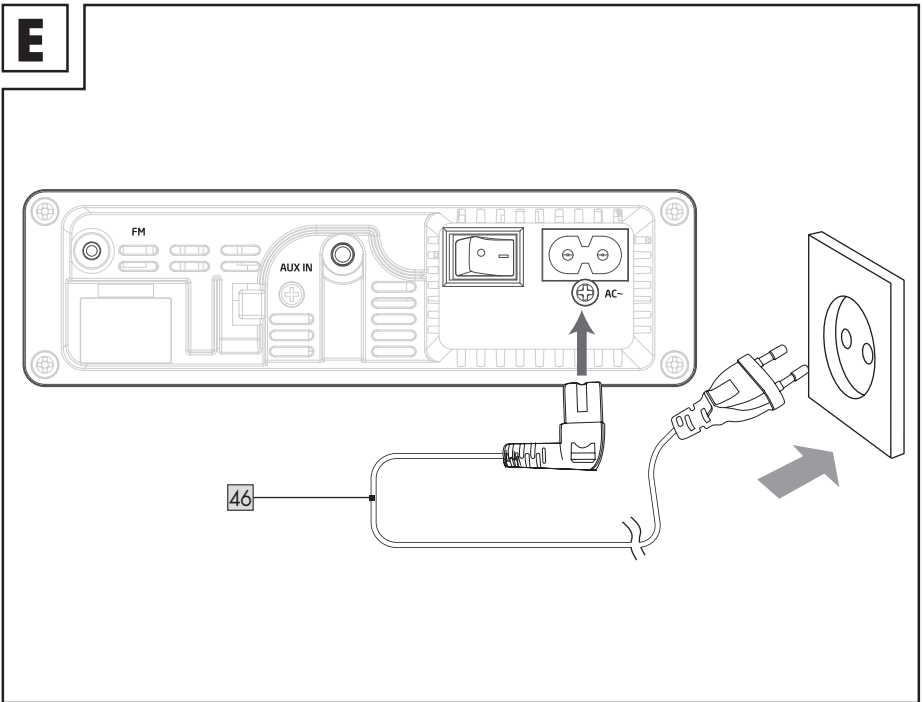
C

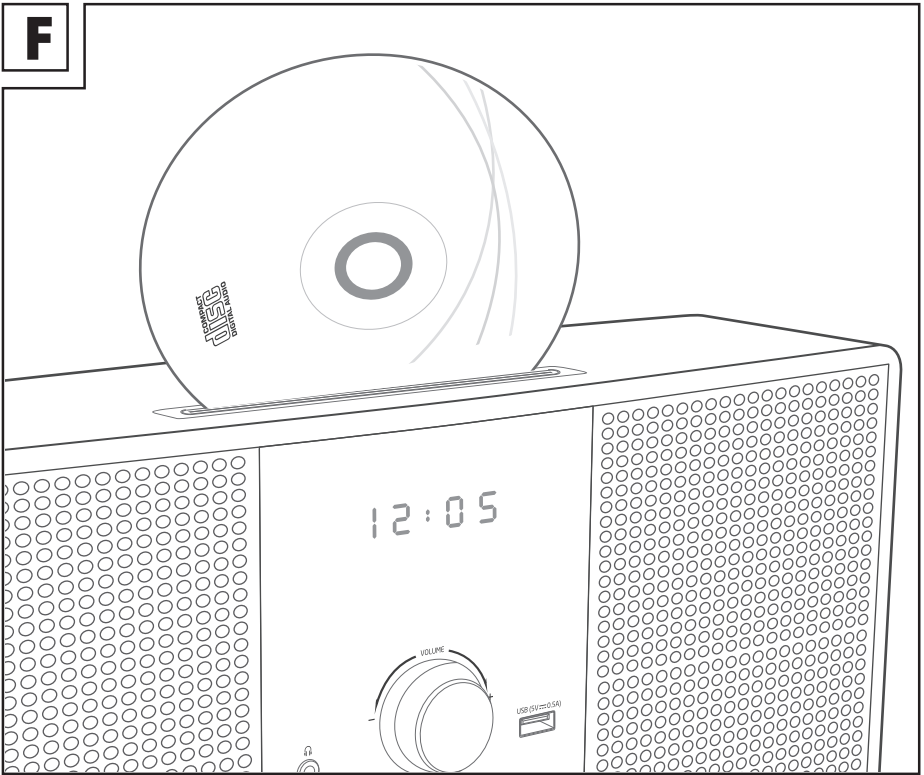
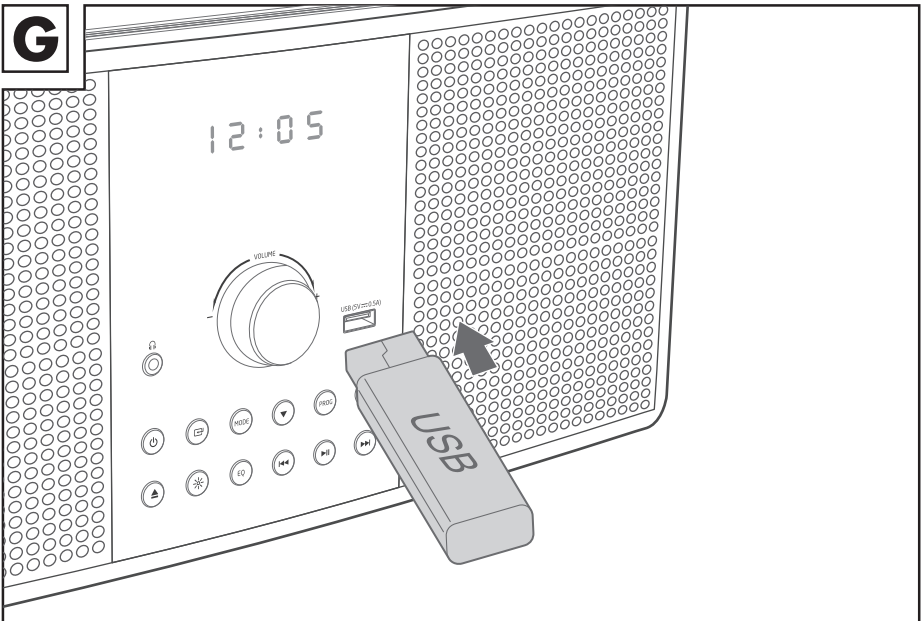


**D**



**E**



**F****G**

<b>Verwendete Warnhinweise und Symbole</b> .....	Seite 6	<b>CD-/USB-Betrieb</b> .....	Seite 15
<b>Einleitung</b> .....	Seite 6	Wiedergabe über CD .....	Seite 15
Bestimmungsgemäßer Gebrauch ..	Seite 6	Musikwiedergabe über USB .....	Seite 15
<b>Lieferumfang</b> .....	Seite 7	Wiedergabe steuern .....	Seite 15
<b>Sicherheit</b> .....	Seite 7	Wiedergabedauer anzeigen (Audio-CD) .....	Seite 16
Hinweise zu CDs .....	Seite 8	Zufallswiedergabe .....	Seite 16
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus .....	Seite 10	Anspielfunktion .....	Seite 16
<b>Teilebeschreibung</b> .....	Seite 11	Wiederholmodus-Optionen auswählen .....	Seite 16
Hauptprodukt .....	Seite 11	Wiederholung A-B .....	Seite 16
Fernbedienung .....	Seite 11	Programme .....	Seite 16
Zubehör .....	Seite 12	AUX-Betrieb .....	Seite 16
<b>Markenhinweise</b> .....	Seite 12	<b>Bluetooth-Betrieb</b> .....	Seite 17
<b>Technische Daten</b> .....	Seite 12	Kopplung Bluetooth-fähiger Geräte .....	Seite 17
<b>Vor der Verwendung</b> .....	Seite 13	Musikwiedergabe des Bluetooth-Gerätes .....	Seite 17
Batterien einlegen .....	Seite 13	<b>UKW-Betrieb</b> .....	Seite 18
Fernbedienung vorbereiten .....	Seite 13	Automatischer Senderschlaf und Speichern von Sendern .....	Seite 18
<b>Anschlüsse</b> .....	Seite 13	Auswahl eines gespeicherten Radiosenders .....	Seite 18
Anschluss an ein externes Gerät ..	Seite 13	Eines Sender aufrufen .....	Seite 18
Anschluss der UKW-Antenne .....	Seite 13	Manuelles Speichern von Sendern	Seite 18
Anschluss an die Stromversorgung	Seite 13	Empfang verbessern .....	Seite 18
<b>Grundlegender Betrieb</b> .....	Seite 13	Anzeige von RBDS-Informationen ..	Seite 18
Standby/EIN .....	Seite 13	<b>Reinigung</b> .....	Seite 18
Modi auswählen .....	Seite 14	<b>Lagerung bei Nichtbenutzung</b> ..	Seite 19
Basspegel einstellen .....	Seite 14	<b>Fehlerbehebung</b> .....	Seite 20
Lautstärke einstellen .....	Seite 14	<b>Entsorgung</b> .....	Seite 21
Lautstärke-Speicher .....	Seite 14	<b>Vereinfachte EU-Konformitätserklärung</b> .....	Seite 21
Klangeffekt auswählen .....	Seite 14	<b>Garantie</b> .....	Seite 21
Helligkeit einstellen .....	Seite 14		
Uhrzeit einstellen .....	Seite 14		
Weckzeit einstellen .....	Seite 14		
Sleep-Timer einstellen .....	Seite 15		

## ● Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet:



**GEFAHR!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



**WARNUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



**VORSICHT!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



**ACHTUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ weist auf einen möglichen Sachschaden hin.



**HINWEIS:** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.



Das CD-Laufwerk dieses Produkts ist als „Laserprodukt der Klasse 1“ klassifiziert. Setzen Sie sich nicht den Laserstrahlen aus.



**VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden nach sich ziehen.



Das Symbol des Blitzes mit Pfeilspitze innerhalb eines Warndreiecks soll den Benutzer vor unisolierter, „gefährlicher Spannung“ innerhalb des Gerätegehäuses warnen, die so hoch sein kann, dass Stromschlaggefahr für Personen besteht.



Dieses Handlungszeichen weist darauf hin, geeignete Schutzhandschuhe zu tragen! Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Handverletzungen durch Gegenstände oder den Kontakt mit heißen oder chemischen Materialien zu vermeiden!

## **BLUETOOTH®-KOMPAKT-STEREOANLAGE**

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ein Unterhaltungselektronik-Produkt. Dieses Produkt darf nur privat und nicht für industrielle oder gewerbliche Zwecke verwendet werden. Des Weiteren darf dieses Produkt nicht in tropischen Klimazonen verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am Produkt werden vom Garantieumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.



## ● **Lieferumfang**

(siehe Abb. A)

- 1x Hauptgerät
- 1x Fernbedienung mit 2 x AAA-Batterien  
(im Lieferumfang enthalten)
- 1x Anschlussleitung
- 1x 3,5 mm Audiokabel
- 1x UKW-Antenne
- 1x Bedienungsanleitung



## **Sicherheit**

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Sicherheits- und Bedienhinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus!

- **LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG** – Machen Sie sich vor der Verwendung des Produktes mit allen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut.
  - **BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AN EINEM SICHEREN ORT AUF** – Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen zum späteren Nachlesen auf.
  - **BEACHTEN SIE ALLE WARNUNGEN** – Alle Warnhinweise am Produkt und in den Bedienungsanweisungen müssen beachtet werden.
  - **BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN** – Alle Bedien- und Gebrauchsanweisungen müssen befolgt werden.
  - **BENUTZEN SIE DAS PRODUKT NICHT IN DER NÄHE VON WASSER** – Das Produkt darf nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit benutzt werden – beispielsweise in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Swimmingpools usw.
  - Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
  - Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile.
  - Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifizierten Fachleuten.
- Reparaturen sind erforderlich, wenn das Produkt in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn die Anschlussleitung oder der Stecker beschädigt sind, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde.
  - Dieses Produkt ist ein Elektroprodukt der Klasse II  bzw. ein doppelt isoliertes Produkt. Es wurde so konzipiert, dass kein elektrischer Sicherheitserdungsanschluss erforderlich ist.
  - Mindestabstand rund um das Produkt für ausreichende Belüftung: 5 cm.
  - Die Lüftungsöffnungen sollten niemals durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhänge, etc. abgedeckt werden.
  - Überprüfen Sie vor der Verwendung die Netzspannung des Produktes, um sicherzustellen, dass sie der Spannung Ihrer örtlichen Netzversorgung entspricht.
  - Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von starken Magnetfeldern auf.
  - Stellen Sie das Produkt nicht auf einem Verstärker oder Empfänger.
  - Sollte ein Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Produkt gelangen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie es von qualifizierten Fachleuten überprüfen, bevor Sie es weiterhin verwenden.
  - Versuchen Sie nicht, das Produkt mit chemischen Reinigungsmitteln zu säubern, da diese die Beschichtung beschädigen könnten. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.
  - Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, ziehen Sie immer direkt am Stecker, niemals an der Leitung.
  - Änderungen oder Anpassungen dieses Produktes, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Partei genehmigt wurden, machen die Erlaubnis des Benutzers, das Produkt zu verwenden, unwirksam.
  - Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite oder Rückseite des Produktes.

## Während der Wiedergabe nicht bewegen

- Während der Wiedergabe dreht sich die CD mit hoher Geschwindigkeit.
- Heben Sie das Produkt während der Wiedergabe nicht an und bewegen Sie es nicht, da dies die CD oder das Produkt beschädigen könnte.


## Zum Bewegen des Produktes

- Wenn Sie den Einsatzort ändern oder das Produkt zum Transport verpacken, achten Sie darauf, die CD aus dem CD-Player zu nehmen. Drücken Sie danach auf **I/O** [18], um das Gerät auszuschalten. Ziehen Sie erst dann den Netzstecker [46]. Wenn Sie das Produkt mit eingelegerter CD bewegen, kann es beschädigt werden.

Am Produkt ist das folgende Etikett angebracht:



Unsichtbare Laserstrahlung bei geöffnetem oder entriegeltem Gerät. Vermeiden Sie es, sich dem Laserstrahl auszusetzen.

-  **VORSICHT! Laserstrahlung!**  
Das CD-Laufwerk dieses Produktes ist als „Laserprodukt der Klasse 1“ klassifiziert. Öffnen Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Im Inneren des Gehäuses werden unsichtbare Laserstrahlen abgegeben. Setzen Sie sich nicht den Laserstrahlen aus. Es besteht Verletzungsgefahr.

## ● Hinweise zu CDs



## Handhabung


- Berühren Sie nicht die Wiedergabeseite von CDs.
- Halten Sie CDs am Rand, um Fingerabdrücke an der Oberfläche zu vermeiden.
- Staub, Fingerabdrücke oder Kratzer können Fehlfunktionen verursachen.
- Kleben Sie keine Etiketten oder Klebebänder auf die CD.

## Lagerung

- Bewahren Sie CDs nach dem Abspielen wieder in ihrer Hülle auf.
- Setzen Sie CDs keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Hitzequellen aus.
- Lassen Sie CDs nicht im Inneren eines in der direkten Sonne geparkten Autos liegen.

## Reinigung

- Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch, um CDs in einer geraden Bewegung von der Mitte nach außen zu reinigen.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Verdünner, im Handel erhältliche Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Vinyl-Schallplatten.

 **VORSICHT!** Hinweis zur Trennung von der Stromversorgung

- Wenn Sie **⏻** [6] / [20] gedrückt haben, um das Produkt in den STANDBY-Modus zu versetzen, verbraucht es im STANDBY-Modus weiterhin Strom.
- Um das Produkt vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Das Produkt sollte so positioniert werden, dass ein direkter, ungehinderter Zugang zur Steckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort herausgezogen werden kann. Um Brandgefahr zu vermeiden, muss das Produkt von der Steckdose getrennt werden, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird (z. B. während des Urlaubs). Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn die Gefahr von Unwettern oder Blitzschlägen besteht.

**⚠ VORSICHT! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

**⚠ GEFAHR! Erstickungsgefahr!**

- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

**GEFAHR VON SACHBESCHÄDIGUNG**

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser!
- Positionieren Sie keine brennenden Kerzen oder andere offene Feuerstellen in der Nähe des Produktes.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung! Stellen Sie die Verwendung ein, wenn Schäden am Produkt auftreten oder wenn das Ladekabel defekt ist!
- Wenn Sie Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche bemerken, schalten Sie das Produkt sofort aus.
- Plötzliche Temperaturschwankungen können Kondenswasserbildung an der Innenseite des Produktes verursachen. Lassen Sie das Produkt in diesem Fall für einige Zeit zu akklimatisieren, bevor Sie es wieder verwenden, um Kurzschlüsse zu verhindern!
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abstrahlen!

- Werfen Sie das Produkt nicht in Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.

**⚠ GEFAHR!**

- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen! Es besitzt keine Innenteile, die einer Wartung bedürfen.

**⚠ GEFAHR! Funkstörungen!**

- Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Betriebsräumen oder in der Nähe medizinischer Elektroniksysteme aus. Die Funkwellen könnten die Funktionalität sensitiver elektrischer Geräte einschränken.
- Zwischen dem Produkt und Herzschrittmachern oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren muss ein Mindestabstand von 20 cm eingehalten werden, da die elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Herzschrittmachern beeinträchtigen könnte.
- Die Funkwellen könnten bei Hörgeräten zu Funkstörungen führen.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder an Orten mit Explosionsgefahr (z. B. Lackiererei); die erzeugten Funkwellen könnten Explosionen und Feuer verursachen.
- Die Reichweite der Funkwellen variiert je nach Umweltbedingungen. Bei Verwendung der drahtlosen Datenübertragung kann nicht ausgeschlossen werden, dass unbefugte Dritte diese Daten erhalten.
- Die OWIM GmbH & Co KG ist nicht für Störungen von Radio- und Fernsehgeräten aufgrund einer unbefugten Veränderung des Produktes verantwortlich.
- Die OWIM GmbH & Co KG übernimmt des Weiteren keine Haftung für die Verwendung oder den Ersatz von Kabeln, die nicht von OWIM vertrieben werden. Der Benutzer des Produktes ist allein für die Behebung von Störungen verantwortlich, die durch derartige unbefugte Veränderungen des Produktes sowie durch den Ersatz solcher Produkte verursacht wurden.

- ⚠ WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass das Produkt keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizung) ausgesetzt ist.

- das Produkt keinem hellen, künstlichen Licht ausgesetzt ist.
- jeder Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser, sowie ätzenden Flüssigkeiten vermieden wird und dass das Produkt nicht in der Nähe von Wasser verwendet wird. Insbesondere sollte das Produkt nicht in Flüssigkeit eingetaucht werden; stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit, beispielsweise Vasen oder Getränke, auf oder in der Nähe des Produktes ab.
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) verwendet wird.
- keine Feuerquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in der Nähe des Produktes positioniert werden.
- keine Fremdkörper in das Produkt eindringen.
- das Produkt niemals extremen Temperaturschwankungen ausgesetzt ist, da diese Kondensation und elektrische Kurzschlüsse verursachen können. Wenn das Produkt dennoch extremen Temperaturschwankungen ausgesetzt war, warten Sie vor der Verwendung (ca. 2 Stunden), bis das Produkt Umgebungstemperatur erreicht hat.
- das Produkt keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt ist.
- Verbindungskabel immer auf eine solche Weise abgelegt werden, dass niemand auf sie treten oder über sie stolpern kann. **Es besteht die Gefahr von Verletzungen.**
- keine Objekte auf einem Verbindungskabel abgestellt werden und dass Kabel nicht über scharfe Kanten geführt werden, da sie anderenfalls beschädigt werden könnten.



### Sicherheitshinweise für Batterien / Akku

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



### EXPLOSIONSGEFAHR! Laden

- Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akku nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akku niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akku keiner mechanischen Belastung aus.

### Risiko des Auslaufens von Batterien / Akku

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akku einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akku ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



### TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akku können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akku entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akku des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akku mit neuen!
- Entfernen Sie Batterien / Akku, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

### Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akku gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akku umgehend aus dem Produkt.

## ● **Teilebeschreibung**

### ● **Hauptprodukt**

(siehe Abb. B)

- 1 CD-Fach
- 2 Lautstärkeregler **VOL+ / VOL-**  
Lautstärke erhöhen/verringern.
- 3 **Display**  
Aktuellen Status anzeigen.
- 4 **Kopfhörerbuchse**  
Anschluss zur Wiedergabe über Kopfhörer.
- 5 USB-Buchse
- 6 **⏻ / STANDBY**  
Wechsel zwischen Modi EIN und STANDBY.
- 7 Taste **SOURCE**  
Wiedergabefunktion auswählen
- 8 Taste **MODE**  
Auswahl der Wiedergabemodi  
Wiederholung/Zufallswiedergabe.
- 9 Taste **▲ / ▼**  
Auswahl des nächsten/vorigen  
gespeicherten Senders.  
Wechsel zum vorigen/nächsten Album.
- 10 Taste **PROG**  
Wiedergabelisten programmieren.  
Radiosender speichern.  
Gedrückt halten, um im UKW-Modus nach  
Radiosendern zu suchen.
- 11 Taste **▲**  
CD-Fach öffnen und schließen.
- 12 Taste **✱**  
Display-Helligkeit anpassen.
- 13 Taste **EQ**  
Klangeffekte auswählen.
- 14 Tasten **◀◀ / ▶▶**  
CD-/USB-/Bluetooth-Modus: Wechsel zum  
vorigen/nächsten Audio-Titel.  
CD-/USB-Modus: Halten Sie die  
Taste gedrückt, um die Vorwärts-/  
Rückwärts-Schnellsuche innerhalb eines  
Titels/einer CD zu starten.  
UKW-Modus: Manuelle Suche nach  
Radiosendern. Halten Sie die Taste  
gedrückt, um den automatischen  
Sendersuchlauf zu starten.

- 15 Taste **▶||**  
Wiedergabe/Pause/Fortsetzen der  
Wiedergabe im Bluetooth-/CD-/USB-  
Modus.
- 16 **FM ANT** UKW-Antennenbuchse
- 17 **AUX-IN**-Buchse
- 18 Taste **I / O** (EIN-/AUSSCHALTEN)
- 19 Netzanschlussbuchse

### ● **Fernbedienung**

(siehe Abb. C)

- 20 **⏻**  
Wechsel zwischen Modi EIN und STANDBY.
- 21 **CD, USB, BT, TUNER, AUX**  
Audioquelle auswählen.
- 22 **ST / MONO**  
UKW-Modus: Drücken, um zwischen Stereo-  
und Mono zu wechseln.
- 23 **INTRO**  
CD-/USB-Modus: Jeder Titel wird  
10 Sekunden lang angespielt.
- 24 **REPEAT**  
Wiederholmodi auswählen.
- 25 **SLEEP**  
Sleep-Timer einstellen.
- 26 **INFO**  
Wiedergabe-Informationen anzeigen.
- 27 **◀◀ / ▶▶**  
CD-/USB-Modus: Halten Sie die  
Taste gedrückt, um die Vorwärts-/  
Rückwärts-Schnellsuche innerhalb eines  
Titels/einer CD zu starten.  
UKW-Modus: Manuelle Suche nach  
Radiosendern. Halten Sie die Taste  
gedrückt, um den automatischen  
Sendersuchlauf zu starten.  
**ALBUM / PRESET ▲ / ▼**  
Navigation nach oben/unten.  
Auswahl des vorigen/nächsten  
gespeicherten Senders.  
Uhrzeit einstellen.  
Wechsel zum vorigen/nächsten Album.  
**ENTER** Auswahl bestätigen.
- 28 **■**  
Wiedergabe beenden oder Programm  
löschen.

- 29 **◀/▶**  
CD-/USB-/BT-Modus: Wechsel zum  
vorigen / nächsten Titel.
- 30 **||**  
Wiedergabe unterbrechen.
- 31 **Zifferntasten (0–9)**  
Titelnummer zur Wiedergabe auswählen.  
Gespeicherten Radiosender auswählen.
- 32 **CLOCK**  
Im Standby-Modus gedrückt halten, um die  
Uhrzeit-Einstellung zu aktivieren.  
Aktuelle Uhrzeit anzeigen.
- 33 **▲**  
CD-Fach öffnen und schließen.
- 34 **PAIR**  
Kopplungsfunktion im Bluetooth-Modus  
aktivieren. Aktuell gekoppeltes Bluetooth-  
Gerät trennen.
- 35 **DIMMER**  
Display-Helligkeit anpassen.
- 36 **A–B**  
Spezifischen Abschnitt innerhalb eines Titels  
wiederholen.
- 37 **SHUFFLE**  
Zufallswiedergabe-Modus auswählen.
- 38 **TIMER**  
Weckzeit einstellen.
- 39 **BASS+/-**  
Bass aktivieren und Basspegel einstellen.
- 40 **EQ**  
Klangeffekte auswählen.
- 41 **ⓧ**  
Stummschaltung ein-/ausschalten.
- 42 **▶**  
Wiedergabe starten.
- 43 **VOL+ / VOL-**  
Lautstärke erhöhen/verringern.
- 44 **PROG**  
Wiedergabelisten programmieren.  
Radiosender speichern.  
Gedrückt halten, um im UKW-Modus nach  
Radiosendern zu suchen.
- 45 Batteriefach mit Abdeckung

## ● **Zubehör**

(siehe Abb. D)

- 46 Anschlussleitung und Netzstecker
- 47 3,5 mm auf 3,5 mm Audiokabel  
(nicht abgebildet)
- 48 UKW-Antenne

## ● **Markenhinweise**

- USB® ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.
- Die Wortmarke und die Logos von Bluetooth® sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch OWIM GmbH & Co. KG erfolgt unter Lizenz.
- Die Marke und der Handelsname SilverCrest stehen im Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Alle anderen Namen und Produkte können Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

## ● **Technische Daten**

Stromversorgung	220–240 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme	30 W
Standby- Leistungsaufnahme	<1 W
USB-Buchse	5 V===, 500 mA
Ausgangsleistung (max.)	15 W x 2
Gesamte harmonische Verzerrung	1 % (1 kHz, 1 W)
Audio- Eingangsempfindlichkeit	500 mV
Schutzklasse	II
Empfangsbereich	87,5 bis 108,0 MHz
Betriebsbedingungen	10 °C bis 40 °C, 40 % bis 85 % relative Luftfeuchtigkeit
Lagertemperatur	-20 °C bis +60 °C

## **Eingangsanschluss**

- 1x AUX 3,5 mm
- 1x USB
- 1x UKW-Antenne

## Bluetooth®

Version	V 4.2
Maximale Sendeleistung	5 dBm
Frequenzband	2402 MHz – 2480 MHz

## Abmessungen

Hauptgerät	366 x 170 x 118 mm (B x H x T)
------------	-----------------------------------

## Fernbedienung

Reichweite	6 m
Winkel	30°
Batterietyp	2 x 1,5 V (AAA)

Die Spezifikationen und das Design können ohne Benachrichtigung geändert werden.

## ● Vor der Verwendung

### ① HINWEISE:

- Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- Vor der Verwendung: Überprüfen Sie, ob der Packungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!

## ● Batterien einlegen

- Entfernen Sie die Batteriefach-Abdeckung [45](#).
- Legen Sie 2 Batterien der Größe „AAA“ (R03) ein. Achten Sie darauf, die Batterien mit der korrekten positiven „+“ und negativen „-“ Polarität einzulegen.
- Schließen Sie die Batteriefach-Abdeckung [45](#).

## ● Fernbedienung vorbereiten

- Mit dieser Fernbedienung kann das Produkt auf Entfernung bedient werden.
- Selbst wenn die Fernbedienung innerhalb der Reichweite (6 Meter) verwendet wird, kann die Bedienung über die Fernbedienung nicht möglich sein, falls sich Hindernisse zwischen dem Produkt und der Fernbedienung befinden sollten.
- Die Bedienung der Fernbedienung kann eventuell fehlerhaft sein, wenn die Fernbedienung in der Nähe Infrarotstrahlen erzeugender Produkte verwendet wird. Fernbedienungen (die mit Infrarotstrahlen

bedient werden) anderer Geräte, die in der Nähe des Produktes verwendet werden, können fehlerhafte Auswirkungen auf die Fernbedienung haben. Ebenso kann der Betrieb der anderen Geräte gestört werden.

## ● Anschlüsse

### ● Anschluss an ein externes Gerät

- Sie können mit diesem Produkt auch über ein externes Audiogerät Musik wiedergeben.
- Verwenden Sie das 3,5 mm auf 3,5 mm Audiokabel [47](#), um ein externes Gerät mit der **AUX-IN**-Buchse [17](#) zu verbinden.

### ● Anschluss der UKW-Antenne

(siehe Abb. D)

- Verbinden Sie die UKW-Antenne [48](#) mit der **FM ANT**-Buchse [16](#). Positionieren Sie die Antenne so, dass sie optimalen Empfang hat.
- Zum Vermeiden von Rauschen: Halten Sie die UKW-Antenne [48](#) von der Anschlussleitung [46](#) des Produktes fern.

### ● Anschluss an die Stromversorgung

(siehe Abb. E)

- ⚠ **ACHTUNG! Gefahr einer Beschädigung des Produkts!** Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung der Spannung entspricht, die auf der Rückseite oder Unterseite des Produktes angegeben ist.
- Vor dem Anschließen der Anschlussleitung [46](#): Prüfen Sie, ob alle anderen Verbindungen vorgenommen wurden.
- Schließen Sie den Netzstecker [46](#) an die Steckdose an.
- Schalten Sie das Produkt aus, wenn es nicht in Verwendung ist, um Energie zu sparen.

## ● Grundlegender Betrieb

### ● Standby / EIN

- Wenn Sie das Hauptgerät mit der Steckdose verbinden und **I/O** [18](#) drücken, befindet es sich im STANDBY-Modus.

- Drücken Sie  $\odot$   $\boxed{6}$  /  $\boxed{20}$ , um das Hauptgerät einzuschalten.
- Drücken Sie  $\odot$   $\boxed{6}$  /  $\boxed{20}$ , um das Hauptgerät wieder in den STANDBY-Modus zu schalten.
- Ziehen Sie den Netzstecker  $\boxed{46}$  aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt vollständig ausschalten wollen.

### **HINWEISE:**

- Wenn Sie das Produkt einschalten, befindet es sich im selben Modus wie vor dem Ausschalten.
- Wenn es kein (oder nur ein schwaches) Eingangssignal in den Modi AUX/BLUETOOTH/USB gibt und wenn keine CD abgespielt wird (keine CD eingelegt, Stopp oder Pause), wechselt das Produkt nach 15 Minuten automatisch in den STANDBY-Modus.

### ● **Modi auswählen**

Um zum gewünschten Funktionsmodus zu gelangen, drücken Sie wiederholt **SOURCE**  $\boxed{7}$  oder **CD, USB, TUNER, AUX** oder **BT**  $\boxed{21}$ , um den gewünschten Modus auszuwählen.

### ● **Basspegel einstellen**

Drücken Sie wiederholt **BASS +/-**  $\boxed{39}$ , um einen voreingestellten Klangeffekt auszuwählen: **Bass 0, Bass 1, Bass 2.**

### ● **Lautstärke einstellen**

- Drücken Sie **VOL +/-**  $\boxed{43}$  oder drehen Sie den Lautstärkereglern **VOL+ / VOL-**  $\boxed{2}$ , um die Lautstärke einzustellen.
- Ton ausschalten: Drücken Sie  $\text{M}$   $\boxed{41}$ . Drücken Sie erneut  $\text{M}$  oder **VOL +/-**  $\boxed{43}$  oder drehen Sie den Lautstärkereglern **VOL+ / VOL-**  $\boxed{2}$ , um mit normaler Lautstärke fortzufahren.

### ● **Lautstärke-Speicher**

- Die zuletzt verwendete Lautstärke wird automatisch gespeichert.

### ● **Klangeffekt auswählen**

- Drücken Sie wiederholt **EQ**  $\boxed{13}$  /  $\boxed{40}$ , um Folgendes auszuwählen: **[POP]** - **[CLASSIC]** - **[ROCK]** - **[JAZZ]** - **[FLAT]**.

### ● **Helligkeit einstellen**

- Drücken Sie **DIMMER**  $\boxed{35}$ , um die Helligkeitsstufe auszuwählen.

### ● **Uhrzeit einstellen**

Die Uhrzeit kann nur im STANDBY-Modus eingestellt werden.

- Halten Sie im STANDBY-Modus **CLOCK**  $\boxed{32}$  gedrückt, bis die Stunden-Ziffern blinken.
- Drücken Sie  $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$   $\boxed{27}$ , um die Stunden-Ziffern anzupassen. Drücken Sie zur Bestätigung **CLOCK**  $\boxed{32}$ . Die Minuten-Ziffern blinken.
- Drücken Sie  $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$   $\boxed{27}$ , um die Minuten-Ziffern anzupassen. Drücken Sie zur Bestätigung **CLOCK**  $\boxed{32}$ .

**HINWEIS:** Jeder aktivierte Status wird gelöscht, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Tasten gedrückt werden.

- Wechsel zwischen 12-/24-Stundenformat: Drücken Sie während der Einstellung der Uhrzeit  $\blacktriangleright$   $\boxed{15}$  oder  $\blacktriangleright$   $\boxed{42}$ .

**HINWEIS:** Wenn der Netzstecker des Produktes gezogen wird oder falls es zu einem Stromausfall kommen sollte, werden alle Einstellungen des Produktes gelöscht.

### **Uhrzeit anzeigen**


Drücken Sie **CLOCK**  $\boxed{32}$ , um die aktuelle Uhrzeit einige Sekunden lang im Display anzuzeigen.

### ● **Weckzeit einstellen**

- **HINWEIS:** Die Uhrzeit muss korrekt eingestellt sein, damit der Wecker ordnungsgemäß funktioniert.
- Halten Sie im STANDBY-Modus **TIMER**  $\boxed{38}$  gedrückt, bis die Stunden-Ziffern im Display blinken.
- Drücken Sie  $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$   $\boxed{27}$ , um die Stunden-Ziffern anzupassen. Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER**  $\boxed{38}$ . Die Minuten-Ziffern blinken im Display.
- Drücken Sie  $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$   $\boxed{27}$ , um die Minuten-Ziffern anzupassen. Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER**  $\boxed{38}$ . **BUZZER** blinkt im Display.



- Drücken Sie ▲, ▼ [27], um den Modus **FM / CD / USB** auszuwählen. Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER** [38]. Die Lautstärke-Stufe wird im Display angezeigt.
- Drücken Sie ▲, ▼ [27], um die Lautstärke-Stufe anzupassen. Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER** [38].

<b>TIMER</b> [38] <b>kurz drücken</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Display</b>
1x	Weckzeit aktiv	
2x	Weckzeit nicht aktiv	-

- HINWEIS:** Die Bearbeitungsdauer für jeden Schritt darf nicht länger als 20 Sekunden dauern, anderenfalls wird wieder die Uhrzeit angezeigt.

### Wecksignal beenden

Wenn das Wecksignal ertönt, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Wecksignal wird beendet. Die Wecker-Einstellungen bleiben gespeichert.

### Sleep-Timer einstellen

Dieses Produkt kann nach einem festgelegten Zeitraum automatisch in den Standby-Modus schalten.

- Drücken Sie wiederholt **SLEEP** [25], um die gewünschte Zeit in Minuten auszuwählen. Die Minuten werden in der folgenden Reihenfolge im Display angezeigt: **SLEEP 15 – SLEEP 30 – SLEEP 60 – SLEEP 90 – SLEEP 00**
- Das Produkt ist jetzt so eingestellt, dass es sich nach der festgelegten Anzahl von Minuten ausschaltet. Im Display wird **SLEEP #** angezeigt (Beispiel: **SLEEP 15** bedeutet, dass sich das Gerät nach 15 Minuten ausschaltet. **SLEEP 30** bedeutet, dass sich das Gerät nach 30 Minuten ausschaltet).
- Anzeige der verbleibenden Zeit vor dem Ausschalten: Drücken Sie **SLEEP** [25].
- Abbruch des Sleep-Timers: Drücken Sie wiederholt **SLEEP** [25], bis **SLEEP 00** im Display angezeigt wird.

### CD-/USB-Betrieb

#### Wiedergabe über CD

(siehe Abb. F)

- Drücken Sie **SOURCE** [7] oder **CD** [21], um CD als Audioquelle auszuwählen.
- Die CD wird automatisch gelesen und abgespielt, sobald Sie sie in das CD-Fach [1] einlegen.
- Das Produkt startet die Wiedergabe automatisch. Dieses Produkt kann CD, CD-R, CD-RW, MP3-CD, und mehrspurige MP3-CDs wiedergeben.

Das Produkt unterstützt die Wiedergabe-Übertragungsrate in 32 bis 320 kbps für MP3. Wenn keine CD eingelegt ist oder die CD nicht gelesen werden kann, wird im Display **NO CD** angezeigt.

#### Musikwiedergabe über USB

(siehe Abb. G)

- Schließen Sie das USB-Speichergerät an.
- Drücken Sie **SOURCE** [7] oder **USB** [21], um **USB** als Audioquelle auszuwählen.

#### Wiedergabe steuern

<b>Taste</b>	<b>Beschreibung</b>
■ [28]	Taste drücken, um die Wiedergabe zu beenden. Im Display wird die Anzahl der CD-Titel angezeigt. <b>TO11</b> zeigt an, dass sich 11 Titel auf der CD befinden.
▶   [15]	Taste drücken, um die Wiedergabe zu unterbrechen.
[30]	
▶   [15]	Taste drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.
▶ [42]	
◀  [29]	Taste drücken, um zum vorigen/nächsten Titel zu wechseln.
▶  [29]	
◀◀ / ▶▶ [27]	Taste gedrückt halten, um schnell vorwärts/rückwärts zu suchen. Taste loslassen, um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren.
■	Drücken Sie <b>ALBUM / PRESET</b> ▲ / ▼ [27], um zum vorigen/nächsten Album zu wechseln (nur für MP3/WMA-CD und USB).

## ● Wiedergabedauer anzeigen (Audio-CD)

Drücken Sie während der Wiedergabe einer Musik-CD **INFO** [26], um Folgendes anzuzeigen:

- Die verbleibende Spielzeit des Titels,
- Die aktuelle Spielzeit auf der CD,
- Die verbleibende Spielzeit der CD.

## ● Zufallswiedergabe

- Drücken Sie während der Musikwiedergabe wiederholt **SHUFFLE** [37], um eine Zufallswiedergabe-Option auszuwählen. Der ausgewählte Modus wird im Display angezeigt:

Anzeige	Beschreibung
<b>SHUF FLE</b>	Nachdem alle Titel einmal abgespielt wurden, wird die Wiedergabe automatisch beendet.
<b>SHUF OFF</b>	Die normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

## ● Anspielfunktion

- Drücken Sie während der Musikwiedergabe **INTRO** [23]. Das Produkt spielt die ersten 10 Sekunden jedes Titels ab. Drücken Sie erneut **INTRO**, um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren.

## ● Wiederholmodus-Optionen auswählen

- Drücken Sie während der Musikwiedergabe wiederholt **REPEAT** [24], um einen Wiederholmodus auszuwählen. Der ausgewählte Modus wird im Display angezeigt.

Anzeige	Beschreibung
<b>RPT ONE</b>	Den aktuellen Titel wiederholen.
<b>RPT ALB</b>	Die Titel im Ordner wiederholen (wenn ein Ordner angezeigt wird).
<b>RPT ALL</b>	Alle Titel wiederholen.
<b>RPT OFF</b>	Wiedergabewiederholung ausgeschaltet.

## ● Wiederholung A-B

- Drücken Sie während der Musikwiedergabe zum Startzeitpunkt **A-B** [36].
- Drücken Sie zum Endzeitpunkt erneut **A-B** [36].
- Der ausgewählte Bereich wird wiederholt wiedergegeben.
- Abbruch der Wiedergabewiederholung: Drücken Sie erneut **A-B** [36].

**i HINWEIS:** Die Abschnitte A und B können nur innerhalb desselben Titels festgelegt werden.

## ● Programme

Im CD-/USB-Modus können Sie bis zu 20 Titel in beliebiger Reihenfolge programmieren. Wenn mehr als 20 Titel gespeichert sind, wird im Display **FULL** angezeigt.

- Drücken Sie **■** [28].
- Drücken Sie **PROG** [10], um in den **SPEICHER**-Modus zu gelangen.
- Drücken Sie die Zifferntasten **0** bis **9** [31] oder **◀/▶** [29], um den Titel auszuwählen, den Sie programmieren möchten. Drücken Sie zur Bestätigung **PROG** [10]. Wiederholen Sie diesen Schritt, um weitere Titel zu programmieren.
- Wiedergabe programmierter Titel: Drücken Sie **▶||** [15] oder **▶** [42]. Jeder aktivierte Status wird gelöscht, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird oder wenn Sie **■** [28] drücken.

**i HINWEIS:** Löschen des Programms: Drücken Sie 2x **■** [28]. Im Display wird **PRG CLR** angezeigt.

## ● AUX-Betrieb

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt mit dem Audiogerät verbunden ist.
- Drücken Sie **SOURCE** [7] oder **AUX** [21], um den AUX-Modus auszuwählen.
- Betätigen Sie die Wiedergabefunktionen direkt auf Ihrem Audiogerät.
- Drücken Sie **VOL +/-** [2]/[43], um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

## ● **Bluetooth-Betrieb**

Sie können Musik eines Bluetooth-fähigen Gerätes über dieses Produkt wiedergeben.

### ● **Kopplung Bluetooth-fähiger Geräte**

- Die Reichweite zwischen diesem Produkt und einem Bluetooth-Gerät beträgt etwa 8 Meter (ohne Objekte zwischen dem Bluetooth-Gerät und dem Produkt).
- Informieren Sie sich über die Einsatzmöglichkeiten des Bluetooth-Gerätes, bevor Sie dieses mit dem Produkt verbinden.
- Es wird keine Gewährleistung bezüglich der Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten gegeben.
- Jedes Hindernis zwischen diesem Produkt und einem Bluetooth-Gerät kann die Reichweite reduzieren.
- Wenn die Signalstärke zu schwach ist, kann Ihr Bluetooth-Empfänger getrennt werden. In diesem Fall wechselt er automatisch wieder in den Kopplungsmodus.
- Drücken Sie **SOURCE** [7] oder **BT** [21], um den BT-Modus (Bluetooth) auszuwählen. Wenn das Produkt mit keinem Bluetooth-Gerät gekoppelt ist, wird **NO BT** angezeigt.
- Aktivieren Sie Ihr Bluetooth-Gerät. Wählen Sie den Suchmodus aus. Auf Ihrem Bluetooth-Gerät erscheint **SBMS 30 A1**. Wenn Sie das Produkt nicht finden können, drücken Sie **PAIR** [34] oder halten Sie **▶||** [15] gedrückt. Das Produkt wechselt in den Kopplungsmodus. Im Display wird **PAIRING** angezeigt.
- Wählen Sie in der Kopplungsliste **SBMS 30 A1** aus. Nach erfolgreicher Kopplung wird im Display **BT** angezeigt.
- Spielen Sie die Musik über das verbundene Gerät ab.

### **Um die Bluetooth-Funktion zu trennen, können Sie:**

- Am Produkt zu einer anderen Funktion wechseln;
- Die Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät deaktivieren.

Das Bluetooth-Gerät wird vom Produkt getrennt.

- Halten Sie **▶||** [15] oder **PAIR** [34] gedrückt. Das Bluetooth-Gerät wird vom Produkt getrennt.

### **i HINWEISE:**

- Geben Sie **0000** als Passwort ein, falls erforderlich.
- Wenn eine Verbindung besteht: Drücken Sie **PAIR** [34] oder halten Sie **▶||** [15] gedrückt, um erneut in den Kopplungsmodus zu wechseln. Die Verbindung wird getrennt. Im Display wird **PAIRING** angezeigt.
- Wenn innerhalb von 2 Minuten kein anderes Bluetooth-Gerät mit dem Produkt gekoppelt wird, stellt das Produkt seine vorige Verbindung wieder her.
- Die Verbindung zum Produkt wird auch getrennt, wenn Sie Ihr Gerät außerhalb der Reichweite bewegen.
- Wenn Sie Ihr Gerät erneut mit dem Produkt verbinden wollen, positionieren Sie es wieder innerhalb der Reichweite.
- Wenn das Gerät außerhalb der Reichweite gelangt ist und wieder innerhalb der Reichweite gebracht wird, überprüfen Sie, ob das Gerät noch mit dem Produkt verbunden ist.
- Wenn Geräte verbunden sind, wird im Display **BT** angezeigt.
- Wenn die Verbindung verloren wurde, wird im Display **NO BT** angezeigt. Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel, um Ihr Gerät erneut mit dem Produkt zu koppeln.

### ● **Musikwiedergabe des Bluetooth-Gerätes**

Wenn das verbundene Bluetooth-Gerät „Advanced Audio Distribution Profile“ (A2DP) unterstützt, können Sie die am Gerät gespeicherte Musik über das Produkt wiedergeben.

Wenn das Gerät auch das „Audio Video Remote Control Profile“ (AVRCP) unterstützt, können Sie die Fernbedienung des Produktes verwenden, um die am Gerät gespeicherte Musik abzuspielen.

- Koppeln Sie Ihr Gerät mit dem Produkt.
- Spielen Sie Musik über Ihr Gerät ab (wenn es A2DP unterstützt).
- Verwenden Sie die mitgelieferte Fernbedienung, um die Wiedergabe zu steuern (wenn das Gerät AVRCP unterstützt).

Taste	Beschreibung
▶   15    30	Taste drücken, um die Wiedergabe zu unterbrechen.
▶   15 ▶ 42	Taste erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.
◀◀/29 ▶▶	Taste drücken, um einen Titel zu überspringen.

## ● UKW-Betrieb

### ● Automatischer Sendersuchlauf und Speichern von Sendern

Wickeln Sie das Kabel der UKW-Antenne **48** vollständig ab. Ziehen Sie die UKW-Antenne aus. Bringen Sie sie in eine Position, in der sie den besten Empfang hat.

- Drücken Sie **SOURCE** **7** oder **TUNER** **21**, um den UKW-Modus auszuwählen.
- Halten Sie **PROG** **44** gedrückt, um die automatische Programmierung zu aktivieren. Alle verfügbaren Sender werden in der Reihenfolge der Empfangsstärke des Wellenbereichs gespeichert.

Der erste gespeicherte Radiosender wird automatisch wiedergegeben.

### ● Auswahl eines gespeicherten Radiosenders

- Drücken Sie **ALBUM/PRESET/▲/▼** **27**, um die gewünschte Speicherplatznummer auszuwählen.

### ● Eines Sender aufrufen

- Halten Sie **◀◀/▶▶** **27** gedrückt. Die Frequenz wechselt automatisch nach oben oder unten, bis ein Sender gefunden wird.
- Drücken Sie wiederholt **◀◀/▶▶** **27**, bis Sie den gewünschten Sender finden.

- Falls der Empfang schlecht sein sollte: Versuchen Sie, die Position der UKW-Antenne **48** anzupassen oder bewegen Sie das Radio an einen anderen Standort.

## ● Manuelles Speichern von Sendern

Sie können bis zu 20 UKW-Sender speichern.

- Stellen Sie den gewünschten Sender ein. Drücken Sie zur Bestätigung **PROG** **44**.
- Drücken Sie **ALBUM/PRESET/▲/▼** **27**, um die Speicherplatznummer auszuwählen. Drücken Sie zur Bestätigung **PROG** **44**.
- Wiederholen Sie diese Schritte für jeden Sender, den Sie mit einer Speicherplatznummer im Speicher ablegen möchten.

## ● Empfang verbessern

- Wickeln Sie das Kabel der UKW-Antenne **48** vollständig ab. Ziehen Sie die UKW-Antenne aus. Bringen Sie sie in eine Position, in der sie die beste Empfangsqualität erzielt.
- Drücken Sie **ST/MONO** **22**, um zwischen Stereo- und Monowiedergabe zu wechseln. Dies ist hilfreich, falls Sie einen schlechten Signalempfang haben sollten.

## ● Anzeige von RBDS-Informationen

- Wenn Sie einen RBDS-Sender einstellen, drücken Sie wiederholt **INFO** **26**, um durch die folgenden Informationen zu blättern: Sender-Text/Sender-Name/Programmtyp/RDS-Uhrzeit.

## ● Reinigung

- Vor der Reinigung: Schalten Sie das Produkt aus und entfernen Sie alle Stecker!
- Verwenden Sie keine säurehaltigen, scheuernden oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Produktes ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch!
- Bei hartnäckigen Verschmutzungen kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.

- Es ist notwendig, das Produkt zu reparieren, wenn es auf irgendeine Art beschädigt sein sollte, beispielsweise, wenn das Gehäuse beschädigt ist, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind oder wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Reparaturen sind auch erforderlich, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde. Wenn Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten, schalten Sie das Produkt sofort ab. In solchen Fällen sollte das Produkt nicht verwendet werden, bis es durch autorisierte Servicemitarbeiter überprüft wurde. Lassen Sie das Produkt nur von qualifizierten Fachleuten reparieren. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produktes.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produktes ausschließlich ein sauberes, trockenes Tuch und verwenden Sie niemals ätzende Flüssigkeiten. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.

## ● **Lagerung bei Nichtbenutzung**

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, um es vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung zu schützen.

## ● Fehlerbehebung

Um keine Garantieansprüche zu verlieren, versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Wenn bei der Verwendung dieses Produktes Probleme auftreten, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Problem	Ursache/Lösung
<b>Kein Strom</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stellen Sie sicher, dass die Anschlussleitung <b>[46]</b> korrekt angeschlossen ist.</li><li>■ Stellen Sie sicher, dass die Steckdose mit Strom versorgt wird.</li><li>■ Drücken Sie <b>⏻ [6] / [20]</b>, um das Produkt einzuschalten.</li></ul>
<b>Die Fernbedienung funktioniert nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bevor Sie eine Wiedergabesteuerungs-Taste drücken: Wählen Sie die korrekte Audioquelle aus.</li><li>■ Verringern Sie die Entfernung zwischen Fernbedienung und Produkt.</li><li>■ Legen Sie die Batterien unter Beachtung der korrekten Polarität (+/-) ein.</li><li>■ Tauschen Sie die Batterien aus.</li><li>■ Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor (der Sensor befindet sich an der Vorderseite des Hauptgerätes).</li></ul>
<b>Produkt reagiert nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ziehen Sie den Netzstecker <b>[46]</b> und schließen Sie ihn erneut an. Schalten Sie das Produkt wieder ein.</li></ul>
<b>Die Uhrzeiteinstellung wurde gelöscht</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Die Stromversorgung wurde unterbrochen oder der Netzstecker <b>[46]</b> wurde gezogen.</li><li>■ Stellen Sie die Uhrzeit wieder ein.</li></ul>
<b>Der Bluetooth-Name des Produktes kann am Bluetooth-Gerät nicht gefunden werden</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Gerätes aktiviert ist.</li><li>■ Koppeln Sie das Produkt erneut mit Ihrem Bluetooth-Gerät.</li></ul>
<b>Die CD wird nicht abgespielt</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Es ist keine CD im Produkt eingelegt (<b>NO CD</b> erscheint im Display).</li><li>■ Legen Sie die CD korrekt mit der Etikettenseite nach vorne ein.</li><li>■ Reinigen Sie die CD.</li><li>■ Evtl. ist der PAUSE-Modus aktiviert. Deaktivieren Sie den Modus.</li><li>■ Es wurde eine ungültige CD eingelegt.</li><li>■ Aufgrund einer plötzlichen Temperaturschwankung könnte eine Kondensation im Inneren des Produktes aufgetreten sein. Warten Sie etwa 1 Stunde, um das Produkt zu reinigen und es erneut zu versuchen.</li></ul>
<b>Dies ist eine Ausschaltfunktion nach 15 Minuten, eine der Standard-Anforderungen nach ERP II, um Energie zu sparen.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Wenn die Stärke des externen Eingangssignals zu gering ist, schaltet sich das Produkt nach 15 Minuten automatisch aus. Erhöhen Sie die Lautstärke-Stufe Ihres externen Gerätes.</li></ul>

## ● **Entsorgung**

### **Verpackung:**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

### **Produkt:**

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

### **Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.**

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!**

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● **Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

Wir, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: BLUETOOTH®-KOMPAKT-STEREOANLAGE, HG04110 entspricht den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG.

Den vollen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse:

[www.owim.com](http://www.owim.com)

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
DE-74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG04110

Version: 06/2018

IAN 305906

